



## MANUEL D'UTILISATION COLUMN

MODEL: 3192/3193/3194 (ADAPTATEUR)

3196/3197/3198 (BATTERIE)

## TABLE DES MATIERES

Dimensions et spécifications techniques	3
Informations générales sur la sécurité	4
Installation	5
Changement de la batterie et de la pompe	9
Application du produit	11
Indication lumineuse	11
Nettoyage et entretien	12
Remplacement du réservoir de désinfection	12
Dépannage et réparation	13
Aperçu des composants	14

## IMPORTANT !

Ce produit relève des dispositions de la directive DEEE pour la reprise des déchets électriques.



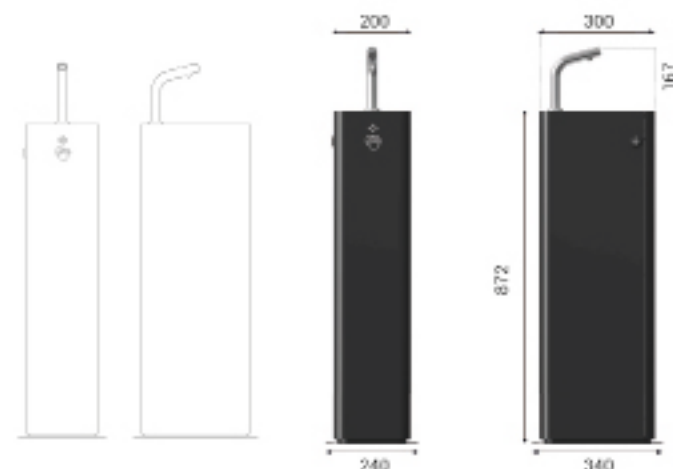
- Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager
- Le produit doit être recyclé dans la mesure du possible
- Demandez conseil aux autorités locales
- Le produit peut également être renvoyé au fabricant ou au détaillant, qui se chargera de son recyclage ou de son élimination



## DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions

Unité de mesure : mm



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DESCRIPTION	DATA
Matériau	Acier
Voltage (version adaptateur)	6V DC, 230VAC/6VDC adaptateur inclus
Voltage (version batterie)	6V DC, boîtier à piles (inclus) pour 4x piles LR20 de type D (non incluses)
Type de capteur	Infrarouge, auto-réglable
Portée du capteur	Fixé à 100 mm
Volume de dosage	1-1,2 ml (4100-5000 activations dans un récipient de 5l)
Durée de vie de la pompe	100.000 activations
Durée de vie du mécanisme	500.000 activations
Contenant	5.000 ml
Poids net	17,1 kg
Poids brut	19,6 kg

## TYPE DE PRODUIT / MODÈLE

## Modèle d'adaptateur

- 3192 Colonne de désinfection, blanche
- 3193 Colonne de désinfection, noire
- 3194 Colonne de désinfection, RAL

## Modèle de batterie

- 3196 Colonne de désinfection, blanche
- 3197 Colonne de désinfection, noire
- 3198 Colonne de désinfection, RAL



## INFORMATION GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT 

- Débranchez l'alimentation du produit avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage
- Ne pas modifier le produit
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil
- Le produit ne doit pas être utilisé comme un jouet
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent être effectués que par le personnel autorisé
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant
- Vérifiez régulièrement que l'ensemble du produit n'est pas endommagé. Un appareil qui est endommagé ou qui ne fonctionne pas, ne doit pas être utilisé
- N'apportez aucune modification à la conception du produit. En cas de modifications de l'appareil, les obligations de garantie de DAN DRYER sont annulées

## NOTE

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement. Suivez les instructions pour le démontage du câble d'alimentation.

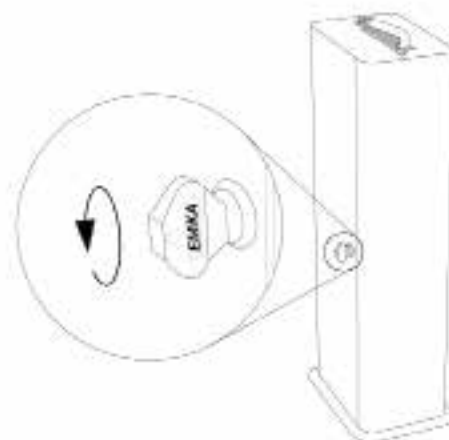
Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances. Exception : si la personne est surveillée ou a été instruite de son utilisation par des personnes responsables de sa sécurité.

Pour garantir une utilisation correcte, les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit.

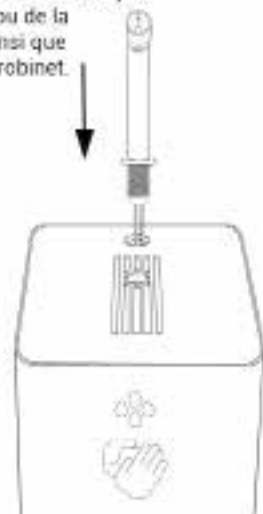
## INSTALLATION

Assurez-vous que l'alimentation est débranchée. L'installation doit être effectuée conformément à la législation.

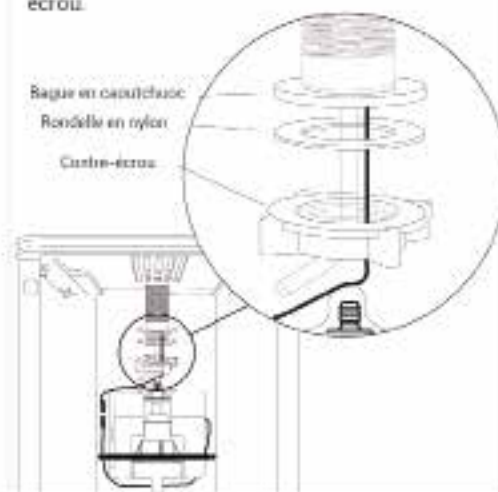
1) Ouvrez la porte avec la clé fournie.



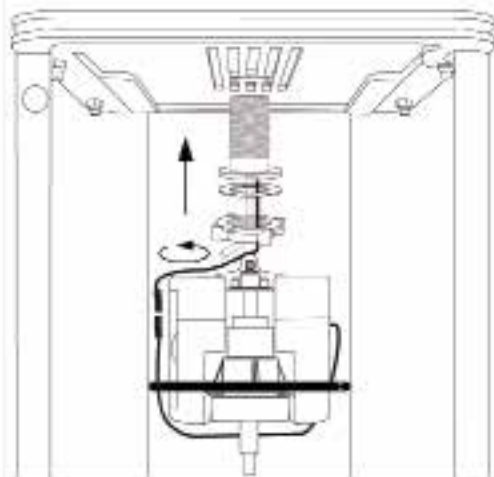
2) Faites passer le cordon et le tuyau en plastique par le trou de la plaque supérieure, ainsi que l'extrémité fileté du robinet.



3) Faites passer le tuyau et le cordon par la bague en caoutchouc, la rondelle en nylon et le contre-écrou.

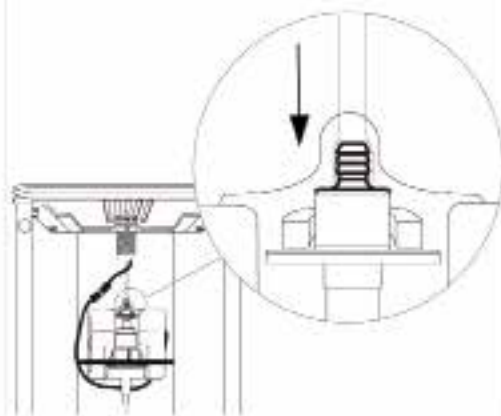


4) Centrez le robinet avant de serrer définitivement l'écrou. N'utilisez pas d'outils.

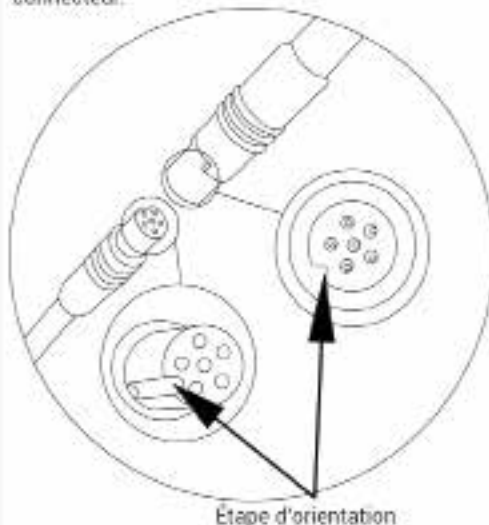


## INSTALLATION

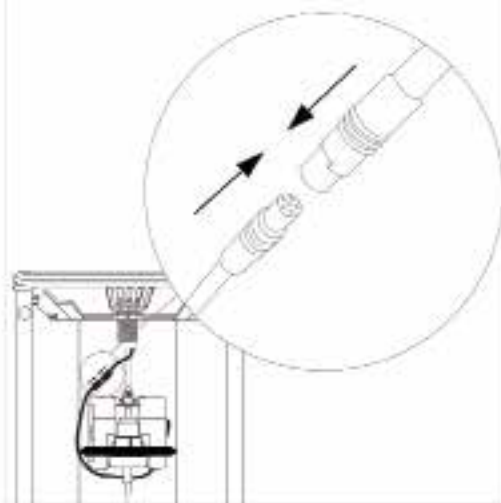
5) Installez le tuyau en plastique transparent sur l'embout de la pompe.



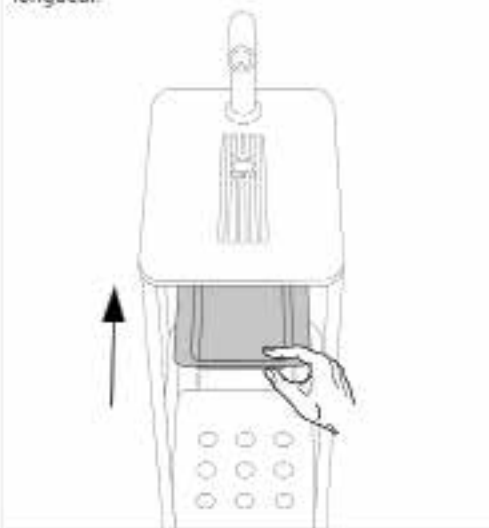
6) Faites attention à la barre d'orientation dans le connecteur.



7) Branchez les fiches sur les fils entre le robinet et le boîtier de commande.



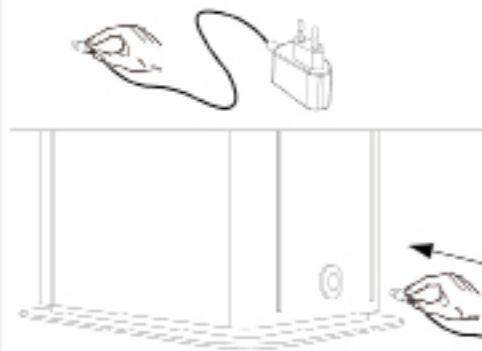
8) Faites glisser le plateau d'égouttage sur les rails, sous le plateau supérieur dans le sens de la longueur.



## INSTALLATION

## VERSION ADAPTATEUR (3192-3194)

9,1A) Connexion avec l'adaptateur. Faites passer le cordon par l'entrée du cordon située au bas de la COLUMN.



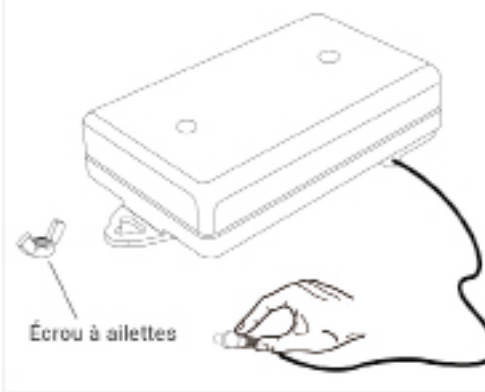
## VERSION ADAPTATEUR (3192-3194)

9,2A) Passez le fil à travers l'étagère.



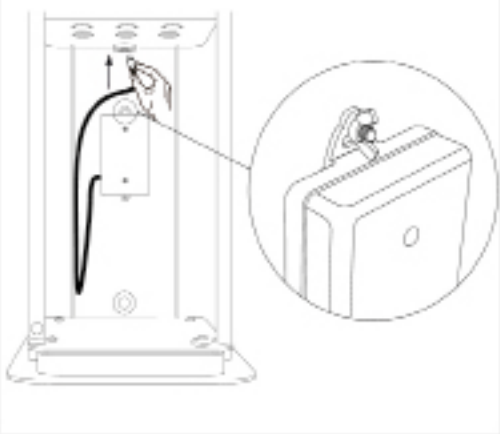
## VERSION AVEC BATTERIE (3196-3198)

9,1B) Connexion avec un boîtier de batterie externe. Montez le boîtier de batterie sur la paroi arrière dans le compartiment inférieur de la colonne de l'échelle de suspension. Fixez avec un écrou à ailettes.



## VERSION AVEC BATTERIE (3196-3198)

9,2B) Faites passer le cordon à travers la tablette par l'entrée du cordon.





## INSTALLATION

10) Connexion électrique au boîtier. Installez le connecteur sur le boîtier de commande.



11) Dévissez le bouchon à vis du récipient de 5l. Nous recommandons de percer un trou de Ø7 mm dans le couvercle du conteneur pour le tuyau. NOTE : Le bouchon à vis peut être complètement omis.



12) Placer le récipient de désinfection de 5l sur l'étagère. Faites passer la tubulure à travers le couvercle du récipient et plus loin dans le récipient.



13) Fermez le couvercle et la colonne de désinfection est prête à être utilisée.

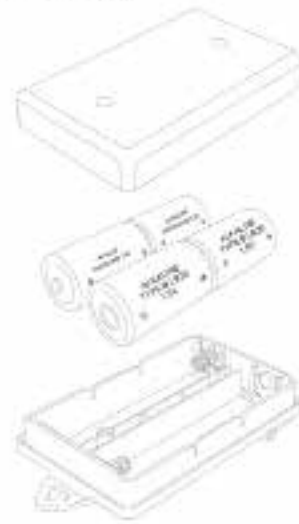


## CHANGEMENT DE BATTERIE ET DE POMPE

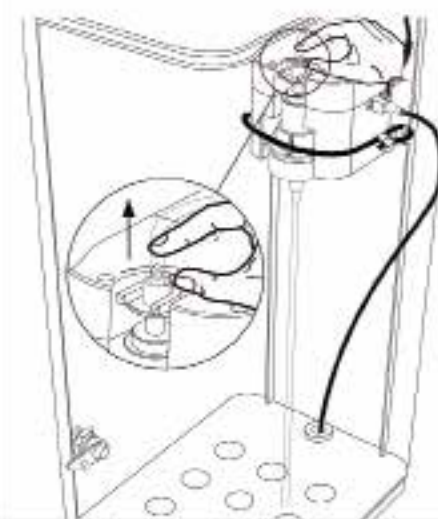
14) Ouvrez le boîtier des piles avec un tournevis PH2.



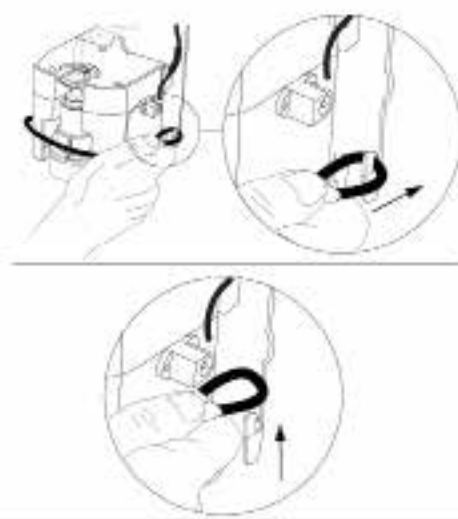
15) Changez les quatre piles D dans le boîtier à piles.



16) Changement de l'unité de pompage. Retirez le tuyau de l'unité de pompage.

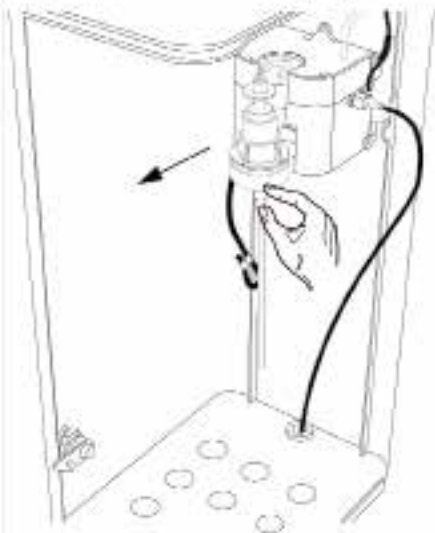


17) Saisissez la sangle de la boucle et libérez-la des crochets comme indiqué.



## CHANGEMENT DE BATTERIE ET DE POMPE

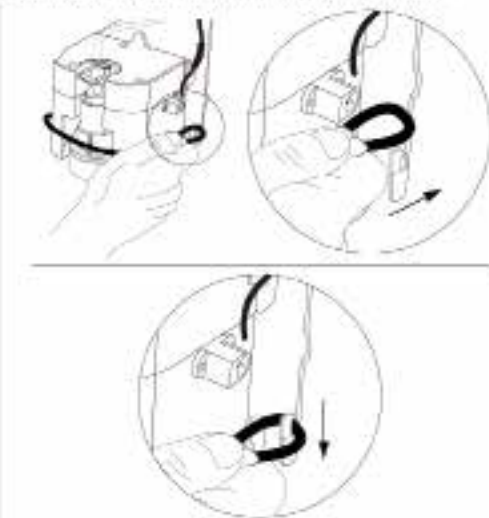
18) Retirez l'ancienne unité de pompe.



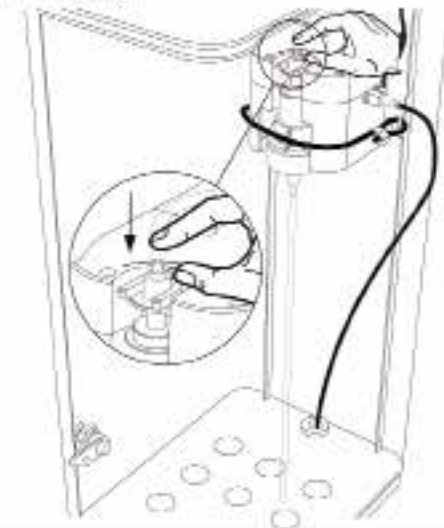
19) Insérez la nouvelle pompe. Veillez à ce que la rainure de guidage de la pompe s'accroche à la rainure de guidage du boîtier de commande. Voir les illustrations.



20) Saisissez la sangle de la boucle et appliquez-la sur les crochets comme indiqué.



21) Installez le tuyau sur le nouvel ensemble de la pompe.



## APPLICATION DU PRODUIT

- Placez les mains à environ 2-10 cm sous le capteur pour activer le distributeur. Le distributeur libère 1 à 1,2 ml de gel désinfectant
- Déplacez les mains après avoir reçu une dose
- S'arrête automatiquement après le retrait des mains

## IMPORTANT !

- Assurer un accès facile pour l'entretien et le nettoyage du produit
- Ne forcez pas la tubulure en plastique dans des coudes ou des virages serrés. Cela entraînera une réduction du dosage ou un blocage total du tuyau
- Veillez à placer l'appareil sur une surface ferme et stable

## INDICATION LUMINEUSE (ADAPTATEUR)

Standby	Lumière rouge
Actif	Lumière verte
Obstruction du capteur	Lumière clignotante verte et rouge

## INDICATION LUMINEUSE (BATTERIE)

Standby	Pas de lumière
Actif	Lumière verte
Obstruction du capteur	Lumière clignotante verte et rouge

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous recommandons une inspection/nettoyage et un entretien régulier.

### REMPACEMENT DU RÉCIPIENT DE DÉSINFECTION

- Ouvrez le couvercle de la colonne de désinfection à l'aide de la clé carrée
- Retirez le récipient vide de l'étagère
- Remplacer le récipient vide
- Placez le tuyau de la pompe dans le récipient
- Fermez le couvercle

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU BOÎTIER DE CONTRÔLE

- Débrancher l'alimentation électrique
- Enlever la saleté/les impuretés
- Ne pas utiliser d'eau courante
- Nettoyez-le avec un chiffon humide et une solution de savon doux. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou ayant des propriétés abrasives ou corrosives

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU ROBINET/CAPTEUR

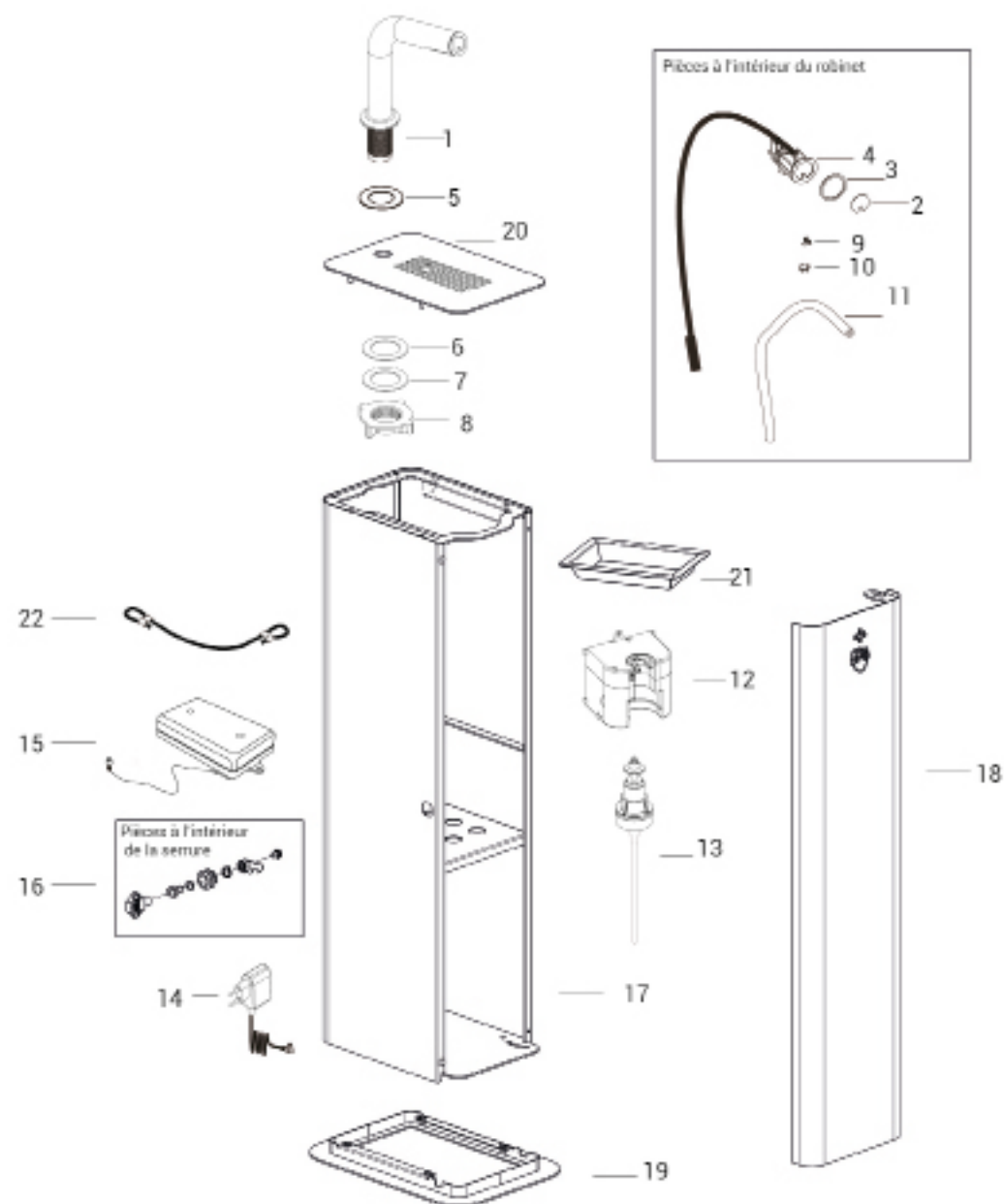
- Ne pas utiliser d'eau courante pour le nettoyage
- Nettoyez avec un chiffon humide et une solution de savon doux. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou à effet abrasif/corrosif
- Nettoyez le capteur de toute saleté et de tout débris pour éviter les activations inappropriées

## DÉPANNAGE ET RÉPARATION

SYMPTOMES	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION DES ERREURS
Aucun liquide de désinfection ne sort	Niveau de liquide trop faible	Remplir le récipient de désinfectant
	La fenêtre du capteur est sale	Nettoyez la fenêtre du capteur
	Obstruction devant la fenêtre du capteur	Retirez l'obstruction
	Capteur defectueux	Contactez DAN DRYER pour des conseils
	Pompe du tuyau de savon débranchée	Si l'extrémité du tuyau est endommagée, retirez la partie endommagée. Le tuyau non endommagé est monté sur la buse de sortie de la pompe
	Les câbles des capteurs sont déconnectés du boîtier de commande	Vérifiez que le câble du robinet est correctement installé dans le boîtier de commande
	L'alimentation électrique est déconnectée	Vérifiez que le câble de l'adaptateur ou du boîtier de batterie externe est correctement installé dans le boîtier de commande (voir page 7)
	L'adaptateur AC/DC n'est pas connecté	Assurez-vous que l'adaptateur AC/DC est branché au mur et sous tension
Le distributeur s'active de manière inappropriée	La fenêtre du capteur est sale	Nettoyez la fenêtre du capteur
	Obstruction devant la fenêtre du capteur	Retirez l'obstruction
	Capteur defectueux	Contactez DAN DRYER pour des conseils

## APERÇU DES COMPOSANTS

N°	Description
1	Robinet complet
2	Embout
3	Bague en caoutchouc
4	Support pour l'impression LED et le capteur
5	Bague en caoutchouc (haut)
6	Bague en caoutchouc (bas)
7	Rondelle en nylon
8	Contre-écrou
9	Raccord du tuyau / de la buse
10	Buse pour la désinfection
11	Tuyau 700mm
12	Boltier de contrôle (DC)
13	Pompe pour le désinfectant
14	Adaptateur AC/DC
15	Boîtier de batterie externe
16	Serrure complète
17	Cabinet
18	Couverture avant
19	Prise de courant
20	Tiroir supérieur
21	Plateau d'égouttage
22	Courroie







VIA University  
College

**BUREAU DE VENTE**

DAN DRYER SARL  
1, Esplanade Compans Caffarelli  
FR - 31000 Toulouse  
T: +33 800 815 215  
E: [info@dandryer.fr](mailto:info@dandryer.fr)  
W: [dandryer.fr](http://dandryer.fr)

**FABRICANT**

DAN DRYER A/S  
Tåsingevej 2  
DK - 8940 Randers SV  
Tel: +45 8641 5711  
Email: [info@dandryer.dk](mailto:info@dandryer.dk)  
[dandryer.dk](http://dandryer.dk)